برنامج الأغذية العالمي
Programme Alimentaire Mondial
World Food Programme
Programa Mundial de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، ١٧ - ٢٠٠٠/٥/١٩

المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

البند ٦ من جدول الأعمال

مقدمة للمجلس ليجيزها

A

Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2000/6-C
18 April 2000
ORIGINAL: ENGLISH

الزيادة في ميزانية عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش - أنغولا ٦١٥٩

مساعدة المتضررين من الحرب

	الميزانية الأصلية	الزيادة	الميزانية المعدلة
	(بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)		
مجموع تكاليف الأغذية:	٤١٥ ٤٧٣ ٤٢	٩١٠ ٦٦٤ ١٣	٣٢٥ ١٣٨ ٥٦
مجموع التكاليف التي يتحملها **البرنامج**:	٤٨٣ ٣٦٦ ١٥٨	٤٤٧ ٣٢١ ٤٩	٩٣١ ٦٨٧ ٢٠٧

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

تدعو **الأمانة** أعضاء **المجلس** الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي **برنامج الأغذية العالمي** المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات **المجلس التنفيذي** بفترة كافية.

مدير عمليات إقليم أفريقيا (OSA):	محمد الزجاري	رقم الهاتف: 066513-2201
منسق عمليات أنغولا (OSA):	Mr S. Ouane	رقم الهاتف: 066513-2379

الرجاء الاتصال بأمين الوثائق إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال **المجلس التنفيذي** أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

معلومات أساسية

١- كان **المجلس التنفيذي** قد استعرض في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٩٩ عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش، أنغولا ٦١٥٩ وأجازها (الوثيقة WFP/EB.3/99/7-B/5). ونصت الوثيقة على إعادة تقدير الاحتياجات في مارس/ آذار أو أبريل/ نيسان ٢٠٠٠. وقد جرى هذا الاستعراض بالتعاون الوثيق مع حكومة أنغولا، ونوقش مع ممثلي الجهات المانحة في لواندا عاصمة أنغولا في ٢٠٠٠/٣/٢٩. ويبين تقدير الاحتياجات الإنسانية أن عدد السكان المحتاجين إلى معونات غذائية قد زاد من ٤٠٠ ١٢٧ ١ شخص كما ورد في الوثيقة إلى ٩٠٠ ٥٤٤ ١ شخص. وكان هذا هو السبب وراء تعديل الميزانية المعروض بمقتضى هذه الوثيقة على **المجلس التنفيذي** للموافقة على زيادة التزامات **البرنامج** بمقدار ٢١١ ١٢٧ طنا بتكلفة إجمالية قدرها ٤٨٤ ٣٦٦ ١٥٨ دولارا إلى ٠٧٤ ٢٧٧ طنا بتكلفة إجمالية قدرها ٩٣١ ٦٨٧ ٢٠٧ دولارا.

استعراض المساعدات الغذائية

٢- في أعقاب الاستعراض الدقيق لمستوى المساعدات في كل مقاطعة مع الشركاء المنفذين على أرض الواقع، اتضح أنه لابد من إعادة النظر بزيادة هذه المساعدات. وكما تقرر في عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش، فإن **البرنامج** كان يقوم بتوزيع الأغذية على ١,١ مليون مستفيد تقريبا في شهور يناير/ كانون الثاني وفبراير/ شباط ومارس/ آذار. وبمعدلات التوزيع هذه، تبدو معدلات التصريف سليمة حتى شهر يوليو/ تموز. ولكن إعادة النظر قامت على عنصرين أساسيين، هما: إعادة تقييم مستوى الحصص وعدد المستفيدين. وكميات الأغذية الإضافية اللازمة لمواكبة هذه الزيادة هي ٩٤٧ ٦٥ طنا.

زيادة مستوى الحصص

٣- في هذه الحالة (وخاصة في أشهر القحط) التي تركز فيها المساعدات الغذائية على حماية حياة السكان، التي لا يملك فيها السكان أي أصول مادية أو فرصة للحصول على آليات لتحمل هذه الظروف، لابد من تلبية الاحتياجات الغذائية عن طريق تقديم حصة عامة كافية (١٠٠ ٢ سعر حراري يوميا). فإذا ما اتضح عدم كفاية الحصص العامة للوقاية من سوء التغذية المنتشر بمستويات عالية (فوق ١٥ في المائة، أو ١٠ في المائة مع زيادة مستمرة) لابد من تنفيذ برامج تغذية خاصة، سواء علاجية أو تكميلية (موجهة أو شاملة). وينبغي أن تكون الحصة الإضافية مكملة للحصة العامة، لا بديلة عنها.

٤- وحتى الآن، كان **البرنامج** يوزع تشكيلة أغذية تعطي طاقة تعادل ٨٥٠ ١ سعرا حراريا يوميا في برنامجه لمساعدات الإغاثة. وأصبح من الواضح الآن، أن مستوى هذه الحصة لم يعد كافيا لتلبية الاحتياجات الأساسية من حيث السعرات الحرارية أو الحصة الغذائية في المناطق التي لا يملك فيها المتضررون من الحرب سوى آليات محدودة

لتحمل هذه الظروف (كما هو الحال في مالانغي وهومابو وكويتو ولوينا). ومن الأمثل الواضحة على ذلك، تفشي مرض البلاجرا في كويتو. ولذا فمن المقترح أن يزيد **البرنامج** الحصة إلى ٢ ١٠٠ سعر حراري يوميا.

٥- وستكون حصة مساعدات الإغاثة كما يلي:

حصة مساعدات الإغاثة

السلعة	حجم الحصة (بالغرام)
حبوب	٤٨٠
جريش الذرة	٤٠٠
بقول	٦٠
زيوت	٢٥
خليط الذرة الصويا	٥٠
سكر	١٥
ملح	٥

٦- وستقدم الحصة المذكورة أعلاه إلى المستفيدين الذين يدخلون ضمن فئة التغذية في حالات الإغاثة وعددهم ١ ١٤٤ ٧٠٠ مستفيد. أما بالنسبة لفئة التغذية في المؤسسات والتكميلية/ العلاجية والذين يصل عدد الذين يحتاجون إلى مساعدات غذائية ضمن هذه الفئة إلى ٤٠٠ ٢٠٠ شخص، فإن الحصص ستظل عند نفس مستواها المذكور في وثيقة عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش.

زيادة عدد المستفيدين

٧- تستند زيادة المستفيدين في كل مقاطعة على بعض العوامل مثل نزوح أعداد جديدة، وإمكانية الدخول إلى مناطق كان من الصعب الدخول إليها من قبل لأسباب أمنية. وقد جرت عملية تقييم في كل مقاطعة بواسطة موظفو **البرنامج** المحليون مع الشركاء المنفذين لتحديد الأعداد الجديدة لمن يعانون من انعدام الأمن الغذائي والذين يحتاجون إلى مساعدة غذائية، نتيجة نزوحهم مؤخرا ونتيجة إمكانية الدخول إلى مناطق كان من الصعب الدخول إليها سابقا كما ذكرنا.

٨- ومنذ أن كتبت وثيقة عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش في شهر يونيو/ حزيران ١٩٩٩، تعرضت أنغولا باستمرار لعمليات نزوح جديدة للمشردين في الداخل، مما كان له تأثير سلبي على الأمن الغذائي بشكل عام في أنغولا. فالمناطق المحيطة بكويتو وهوامبو ومالانغي ولوينا كانت أكثر المناطق تضررا، وبالتالي فإن أهم الزيادات في عدد المستفيدين ستكون في تلك المناطق (٩٥ في المائة). وتشير التقديرات إلى أنه نظرا لصعوبة حصول السكان في بعض المدن مثل هوامبو وكويتو مالانغي ولوينا على الأراضي الزراعية أو دخولهم إلى الأسواق، فلن يكونوا في وضع يسمح لهم بتحقيق قدر كاف من الأمن الغذائي، على الأقل إلى أن تظهر محاصيل موسم ٢٠٠١. ولذا فسوف يحتاجون إلى مساعدات غذائية طوال الفترة الباقية من عام ٢٠٠٠.

٩- ومنذ قيام الحكومة بحملتها الرئيسية في سبتمبر/ أيلول ١٩٩٩، استطاعت أن تسيطر على مناطق لم تكن خاضعة لها، مثل أندولو وبايلوندوا التي كانت من قبل مقرا للاتحاد الوطني لاستقلال أنغولا الكامل (يونيتا). أما في بعض المناطق مثل مالانغي (كانغاندانا)، وموكسيكو (التي تبعد ٢٠ كيلو مترا فقط عن لوينا) وكونين (كوفيلاي)، فقد بدأ

البرنامج في توسيع نطاق عملياته إلى مناطق لم يكن من الممكن دخولها لأسباب أمنية. والمنتظر أن تفتح الطرق إلى مناطق جديدة أثناء هذا العام. وسوف تقوم الوكالات الإنسانية بتقديراتها في هذه المناطق لتحديد كمية الأغذية والاحتياجات الأخرى للسكان المقيمين والمشردين داخل البلاد الذين لم يحصلوا على أية مساعدات من قبل.

١٠- وبالمقارنة بالأرقام الواردة في عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش، فإن أعداد المستفيدين المعدلة ستكون كما يلي:

أعداد المستفيدين بعد تعديلها

المقاطعة		مجموع الزيادة أو النقصان		إغاثة		تغذية في المؤسسات		تغذية علاجية/ تكميلية
بييه	+	١٩٠ ٠٠٠	+	٩٠ ٠٠٠	+	٩٠ ٠٠٠	+	١٠ ٠٠٠
هوامبو	+	١١٥ ٠٠٠	+	١٠٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	+	٢٥ ٠٠٠
مالانجي	+	٤٧ ٠٠٠	+	٣٥ ٠٠٠	+	١١ ٠٠٠	+	١ ٠٠٠
موكسيكو	+	٤٦ ٠٠٠	+	٤٥ ٥٠٠	-	١ ٠٠٠	+	١ ٥٠٠
بنجويلا	-	١٢ ٠٠٠	-	٢٨ ٠٠٠	+	٢ ٠٠٠	+	١٤ ٠٠٠
هويلا	+	٢٤ ٠٠٠	+	٣٠ ٠٠٠	-	٤ ٠٠٠	-	١ ٥٠٠
كونينه	-	٧ ٠٠٠	-	٩ ٧٥٠	+	٣ ٠٠٠	-	٢٥٠
ناميبي	+	١ ٥٠٠	-	٣ ٥٠٠	+	٥ ٣٠٠	-	٣٠٠
كبانجو	+	٥ ٠٠٠	+	٧ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠		غير معروف
لوندا سول	+	٢٥ ٠٠٠	+	٣٣ ٤٠٠	-	٧ ٧٠٠	-	٧٠٠
كوانزا الشمالية	+	١٨ ٠٠٠	+	٢٢ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	+	١ ٠٠٠
كوانذا الجنوبية	-	١٠ ٠٠٠	-	١ ٥٠٠	-	٧ ٧٥٠	-	٧٥٠
ويجي	-	١٦ ٠٠٠	-	١٣ ٠٠٠	-	٤ ٠٠٠	+	١ ٠٠٠
لواندا	+	١ ٥٠٠	-	٢ ٥٠٠	+	٢ ٠٠٠	+	٢ ٠٠٠
بنجو	-	١١ ٠٠٠	-	٥ ٥٠٠	-	٥ ٠٠٠	-	٥٠٠
المجموع		**٤١٧ ٥٠٠**		**٢٩٩ ١٥٠**		**٦٦ ٨٥٠**		**٥١ ٥٠٠**

١١- وكان عدد المستفيدين الذين سيحصلون على مساعدات من عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش هو ١ ١٢٧ ٤٠٠ شخص في الأصل. ولكن هذا الرقم عدل الآن بالزيادة ليصبح ١ ٥٤٤ ٩٠٠ شخص. وبذلك يكون مجموع كمية الأغذية الإضافية اللازمة، بما فيها زيادة مستوى الحصص وزيادة عدد المستفيدين، هو ٦٥ ٩٤٧ طنا (٣٨ ٨٥١ طنا من الحبوب، و٦ ٩٠٣ أطنان من البقول، و٢ ٧٧٥ طنا من الزيوت، و١٢ ٨٨٨ طنا من خليط الذرة وفول الصويا و٣ ٣٩٤ طنا من السكر، و١ ١٣٦ طنا من الملح). وهو ما يعني زيادة الكمية الأصلية بنسبة ٣١ في المائة.

١٢- فيما يلي تخطيط للالتزام المقترح بالأغذية الإضافية بحسب السلع ومجموعات المستفيدين:

الالتزام المقترح بالأغذية الإضافية (بالأطنان)

السلعة	مساعدات إغاثة	تغذية في المؤسسات	تغذية تكميلية/ علاجية
حبوب	٢٩ ١٩٧	٥ ٤٥٣	٤ ٢٠١
بقول	٥ ٧٦٢	٦٤٤	٤٩٧
زيوت	١ ٨٤٩	٤١٥	٥١١
خليط الذرة وفول الصويا	٦ ٥٥٣	٢ ٩٣٨	٣ ٣٩٧
سكر	٢ ٤٥٩	٣٦٧	٥٦٨
ملح	٨١٥	١٨٢	١٣٩

التوصية

١٣- توصي المديرة التنفيذية **المجلس التنفيذي** بإجازة هذه الزيادة.